

**Agostino BORROMEIO / Pierantonio PIATTI / Hans Ernst WEIDINGER (eds.)***Europa Cristiana e Impero Ottomano: Momenti e Problematiche*

Hollitzer Verlag (Col. Ottomania, 9), Vienna 2020, 428 pp.

Este libro es la novena publicación que se incluye en la colección «Ottomania», de la editorial vienesa Hollitzer Verlag, que se dedica a las interacciones entre el Imperio otomano y Europa. En concreto, este libro reúne dieciocho artículos escritos en italiano, alemán, francés e inglés, que analizan los diferentes aspectos políticos, militares, religiosos y culturales de la presencia otomana en el sureste de Europa desde el siglo XIV hasta el día de hoy. El libro cuenta con una introducción, a cargo de Agostino Borromeo, que ofrece un análisis sintético de la historia de la expansión otomana en Europa. El libro se estructura en cinco grandes apartados temáticos. El primer apartado, llamado «marco histórico», se refiere al impacto del avance otomano en la evolución de las relaciones entre el Despotado de Serbia y el Imperio bizantino, los aspectos decisivos del dominio otomano en Hungría, la división de Dalmacia entre los otomanos y los venecianos y la larga resistencia de Montenegro al poder otomano. Las cuatro contribuciones de este apartado ofrecen un enfoque regional extremadamente importante para los ojos acostumbrados a leer las relaciones entre las potencias del sureste de Europa y los otomanos desde una perspectiva general. Es imposible aquí entrar en muchos detalles sobre cada uno de estos valiosos capítulos, que analizan su tema a base de fuentes e historiografía locales no fácilmente accesibles. Cabe mencionar el artículo de Egidio Ivetic, especialista de la historia del Adriático, por su densa y útil síntesis sobre la formación de la Dalmacia otomana y la veneciana y el funcionamiento de la coexistencia cultural y religiosa de los habitantes

de las zonas fronterizas de estos dos ámbitos políticos.

Es bien sabido que los otomanos aprovecharon no solo la rivalidad entre los gobernantes locales balcánicos sino también el antagonismo entre ortodoxos y católicos para asentarse en la región en los siglos XIV y XV. En el siglo XVI, el protestantismo se sumó a las diferencias religiosas que los otomanos podían aprovechar para socavar la influencia de los Habsburgo. El segundo apartado, «Iglesias cristianas e Imperio otomano», contiene seis contribuciones que elaboran las dinámicas de las relaciones entre las autoridades otomanas y las distintas confesiones religiosas cristianas que preservaron sus organizaciones eclesíásticas bajo dominio otomano. El artículo de Oliver Jens Schmitt, especialista del sureste de Europa y Albania medieval, analiza la relación entre el catolicismo y la ortodoxia en Albania desde el contexto histórico de los Balcanes occidentales y el Adriático oriental en los siglos XIV y XV. Según Schmitt, el declive de la supremacía bizantina y del Imperio serbio en los Balcanes hizo que el catolicismo ganara terreno en la región albanesa. En el siglo XV, la tensión internacional generada por la extrema presión otomana y el movimiento de la cruzada tardía hizo que las dinámicas de alianzas políticas y religiosas cambiaran. Por una parte, la Iglesia ortodoxa se opuso a la alianza con la Iglesia romana y, por otra, los señores ortodoxos albaneses aceptaron el vasallaje otomano y se integraron en la élite otomana a cambio de que se reconocieran sus posiciones locales con cierta autonomía. Schmitt argumenta que los otomanos no demostraron la misma tolerancia en las

zonas católicas de Albania, especialmente después de la famosa rebelión de Skanderbeg, como se vio en los ejemplos de Shkodër y Drivasto, donde la población católica desapareció casi por completo. El tema de la tolerancia aparece también en la contribución de Gabriel Adriányi, quien examina cómo la política religiosa otomana en Hungría excluyó la práctica de la tolerancia hacia los católicos, en claro contraste con la política relativamente tolerante hacia los ortodoxos y sobre todo hacia las comunidades protestantes. De todos modos, este artículo se debe leer comparativamente con la aportación de Géza David y Pal Fodor en el primer apartado para tener un entendimiento equilibrado del dominio otomano en Hungría.

En la tercera parte del libro, «Guerra», tres trabajos estudian temas militares en las relaciones entre el Imperio otomano y Europa. La primera contribución de esta parte, a cargo de la ya difunta historiadora griega Vassiliki Papoulia, se centra en el análisis de uno de los temas más controvertidos de la historiografía otomana, el de la institución militar esclavista (*kul-devşirme*), que produjo los esclavos de élite de origen cristiano como columna vertebral del Imperio otomano. De hecho, Papoulia fue la primera historiadora que presentó una «discusión completa del origen y características» de la práctica otomana de recoger niños entre sus súbditos cristianos, con su premiada tesis, publicada en 1963. Su artículo en este volumen, una buena exposición de lo esencial de sus argumentos, analiza las condiciones sociales detrás del surgimiento del fenómeno de *devşirme* aplicando la metodología sociológica de «funcionalismo estructuralista» de Durkheim. Según ella, aunque la peculiaridad del método de *devşirme* hizo que la institución esclavista del Imperio otomano difiriera de instituciones similares en el mundo islámico, «la

función y la estructura de esta institución» eran lo mismo «desde un punto de vista sociológico». Los otros dos artículos se refieren a los tratados cristianos sobre la lucha contra los otomanos en los siglos XVI y XVII. Mientras que Jan Paul Niederkorn realiza un análisis temático de varios tratados militares anti-otomanos, Piero del Negro se centra solo en las teorías y estrategias propuestas por Raimondo Montecuccoli, el famoso general italiano que derrotó al ejército otomano en la batalla de San Gortardo en 1664.

En el apartado cuatro, «Imagen del Turco», se estudia el papel decisivo que jugó la expansión del Imperio otomano en la consolidación de los discursos antiislámicos y antiturcos en la Edad Moderna. Tanto en la contribución de Mustafa Soykut como en la de Martine Boiteux, se analiza la instrumentalización de la imagen del Turco como un «otro» frente al cual se definía la Europa cristiana como un colectivo, acentuando su distinción cultural y religiosa del enemigo islámico. Mientras que Soykut enfatiza que la imagen del Turco se revestía de diferentes formas en distintas entidades políticas de la Italia del Renacimiento, Boiteux se centra en cómo evolucionó la imagen turca en diferentes períodos de la historia desde la perspectiva de Roma. La última parte del libro, «Islamización y legado otomano», presenta tres artículos que nos llevan a debates actuales, al reflexionar sobre la historia de la islamización en Bosnia y Herzegovina, la presencia del misticismo islámico en los Balcanes y la impronta otomana en el islam balcánico. La contribución de Alexandre Popovic (fallecido en 2014), una de las principales autoridades sobre el islam en los Balcanes, es un análisis sintético del impacto de las órdenes místicas musulmanas en el sureste de Europa en el período post-otomano. Es interesante ver cómo estas órdenes, a medi-

da que consiguieron sobrevivir, han mantenido elementos comunes de la religiosidad y el misticismo populares, que unen las diferentes comunidades musulmanas de los Balcanes, divididas desde el punto de vista étnico y nacional.

El volumen no cuenta con una conclusión, aunque sí con un índice de nombres y lugares. No tiene una bibliografía final, pues cada capítulo incluye una bibliografía separada. En definitiva, la obra coordinada por Agostino Borromeo, Pierantonio Piatti y Hans Ernst Weidinger constituye una aportación muy significativa, al reunir

en un gran volumen artículos de los más reconocidos especialistas sobre sus temas respectivos. Si la mayoría de estos artículos se publicasen traducidos al inglés, el libro podría llegar a un público lector no especialista más amplio con curiosidad e interés en estos temas. A mi juicio, es una recopilación de estudios, tanto generales como específicos, sumamente útil para el entendimiento de muchos aspectos de la expansión otomana en el sureste de Europa.

Evrin TÜRKÇELİK  
Universidad de Ciencias Sociales de Ankara

---

## Leonardo COHEN (ed.)

*Narratives and Representations of Suffering, Failure, and Martyrdom: Early Modern Catholicism Confronting the Adversities of History*  
Universidade Católica Portuguesa, Lisbon 2020, 318 pp.

El volumen recoge una colección de trabajos inicialmente presentados en un coloquio organizado por el Centro de Estudios de Historia Religiosa de la Universidad Católica Portuguesa, en 2015. Todos ellos afrontan, desde perspectivas diferentes, la cuestión del martirio y el sufrimiento, o bien la de la decepción, incluso la del fracaso de los proyectos de vida de los misioneros europeos de la primera modernidad. De ese modo, se pretende ofrecer nuevas perspectivas para la comprensión de estos fenómenos, incluidas las referentes a la ideología, el contexto cultural o las emociones. Ciertamente, el ascetismo y la espiritualidad se tienen en cuenta como fondo y fin último de la aceptación –incluso del deseo– del sufrimiento, pero lo que interesa a los autores no son tanto los aspectos ascéticos, sino las manifestaciones culturales, emocionales y psicológicas que los acompañan.

Tales manifestaciones funcionan como mecanismos legitimadores del sufrimiento y del fracaso, y hay que entenderlas, también, en un determinado contexto cultural y social –el de la Europa de la primera modernidad–, así como dentro de las comunidades particulares, cada orden religiosa en concreto, por ejemplo. En lo que respecta a la Europa de los siglos XVI-XVII, se produjo un fuerte contraste entre las expectativas apostólicas y misioneras, por un lado, y las enormes dificultades y dura oposición al Evangelio y a los misioneros europeos de parte de muchos pueblos nativos, por otro. El sufrimiento en condiciones adversas, así como el riesgo real de martirio, se convirtieron en algo no solo aceptado, sino incluso deseado en tanto querido por Dios, que elige a algunas personas para ello, o también, como *imitatio Christi*, como una manera de dar gloria a Dios, de dignificar la